

# 支援非華語學生學習中文： 學與教資源簡介

教育局課程發展處  
中國語文教育組

# 內容簡介

(一) 學與教資源的選取和運用

(二) 介紹

- 教育局中國語文課程第二語言學習架構專頁
- 中國語文教育學與教資源內聯網  
(憑學校戶口及密碼進入)

# 學與教資源的選取

- 學習目標和學習重點
- 題材內容
- 照顧學生的多樣性
- 文字材料、多媒體材料
- 課本、多元化學習材料

# 學與教資源的運用

因應非華語學生的學習起步點及難點，調適學習材料：

舉隅：


- 修訂學習重點和內容
- 調適教材(刪減、增補、重組、整合)
- 延伸學習材料/自學材料
- 配合學習活動/課業/評估



# 教育局中國語文課程第二語言學習架構專頁

<https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/second-lang.html>

## 中國語文教育學與教資源內聯網（憑學校戶口及密碼進入）

### 中國語文課程第二語言學習架構專頁

非華語學生網上中文自學資源 

2023/24 非華語學生網上中文自學資源閱讀獎勵計劃  

#### 課程文件

[《中國語文課程補充指引（非華語學生）》](#) [《中國語文課程補充指引（非華語學生）》附錄](#)

[《中國語文課程補充指引（非華語學生）》英文版](#) [《中國語文課程補充指引（非華語學生）》附錄英文版](#)

[《中國語文課程補充指引（非華語學生）》提要](#) [中文](#) [英文](#) [烏爾都文](#) [尼泊爾文](#) [他加祿文](#) [印地文](#) [泰文](#) [越南文](#)

中國語文課程第二語言學習架構（2019年1月修訂）說明 

聆聽  說話  閱讀  寫作 

#### 學與教資源

[「中國語文課程第二語言學習架構」學與教資源](#)

非華語學生中文才藝比賽

### 中國語文教育學習領域學與教資源

教師在使用各項由學者及教師等提供的學與教資源時，可按其專業判斷，參考相關的學術著作，以加強教學內容。教師亦可按照教學和學生學習需要，在學

如要下載學與教資源，請輸入以下資料：


學校戶口：

學校密碼：

如遺失登入資料（戶口、密碼），請[按此](#)下載表格，填妥後傳真或電郵至課程發展處。



## 中國語文課程第二語言學習架構專頁

非華語學生網上中文自學資源 

### 課程文件

[《中國語文課程補充指引 \(非華語學生\)》](#) [《中國語文課程補充指引 \(非華語學生\)》附錄](#)

[《中國語文課程補充指引 \(非華語學生\)》英文版](#) [《中國語文課程補充指引 \(非華語學生\)》附錄英文版](#)


[《中國語文課程補充指引 \(非華語學生\)》提要](#) [中文](#) [英文](#) [烏爾都文](#) [尼泊爾文](#) [他加祿文](#) [印地文](#) [泰文](#) [越南文](#)

中國語文課程第二語言學習架構 (2019年1月修訂) [說明](#) [PDF](#)

聆聽 [PDF](#) 說話 [PDF](#) 閱讀 [PDF](#) 寫作 [PDF](#)



## 中國語文課程第二語言學習架構專頁

非華語學生網上中文自學資源 

### 課程文件

[《中國語文課程補充指引 \(非華語學生\)》](#) [《中國語文課程補充指引 \(非華語學生\)》附錄](#)

[《中國語文課程補充指引 \(非華語學生\)》英文版](#) [《中國語文課程補充指引 \(非華語學生\)》附錄英文版](#)

[《中國語文課程補充指引 \(非華語學生\)》提要](#) [中文](#) [英文](#) [烏爾都文](#) [尼泊爾文](#) [他加祿文](#) [印地文](#) [泰文](#) [越南文](#)

中國語文課程第二語言學習架構 (2019年1月修訂) 說明 [PDF](#)

聆聽 [PDF](#) 說話 [PDF](#) 閱讀 [PDF](#) 寫作 [PDF](#)

<https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/second-lang.html>

# 中國語文課程第二語言學習架構

## 學與教資源

課程規劃

教學單元

第二語言學習理論

教師專業  
發展課程

學生自學

其他資源

主導原則		1. 提供豐富的中文語言環境			2. 因應學習需要，提供適切的學習支援 (善用校內評估工具及中國語文課程第二語言學習架構)					3. 促進共融	
	級別 (中/小)	以中文學習的科目	與華語生一同上中文課／其他科目課堂	用中文溝通的課外活動	過渡銜接／暑期班	課後學習 (請填寫)		課堂支援 (請填寫)		學校活動	校外活動
全年 時數	一										
	二										
	三										
	四										
	五										
	六										
					按預期學習成果 分組 (一階、二階等)		根據學習需要，擬定學習目標 聆聽      說話      識字、閱讀      寫字				



按預期學習成果 分組 (一階、二階等)	根據學習需要，擬定學習目標				提供以下課程/ 學習機會			
	聆聽	說話	識字、閱讀	寫字、寫作	暑期銜接班	課後抽離班	午間小導師	其他學習機會





# 中國語文課程第二語言學習架構 學與教資源

課程規劃

教學單元

第二語言學習理論

教師專業  
發展課程

學生自學

其他資源

## 專題文章

《中文作為第二語言的教學策略》 PDF

《第二語言教學》 PDF

《語言學習的特點》 PDF

《現代中文的語言特點》 PDF

《漢字的部首和部件》 PDF

## 專題參考書籍

《飛越困難，一起成功：教授非華語學生中文的良方》（香港大學教育學院，林偉業、張慧明、許守仁）

《從無助到互助：教授非華語小學生中文教師手冊》（香港大學教育學院，張慧明、林偉業）

## 常見的學習難點

綜合本港和其他地區非華語學生學習中文的經驗，中文作為第二語言學習，主要有以下較常見的難點：

## 漢字字形

學習拼音文字可以從字母入手，並以字母作拼音基礎。學習漢字則不同，非華語學生一般缺乏漢字筆畫、筆順、部件等概念，容易把一個個漢字看成一幅一幅的圖畫。有些漢字的印刷體和手寫體不盡相同，要仔細辨認才能區分。

## 適用的學與教策略舉隅

建立漢字部件概念 DOC 音義結合 DOC 部首和部件 DOC

## 專題文章

## 常見的學習難點

- 漢字字形
- 聲調詞彙
- 語序
- 量詞

## 中國語文課程第二語言學習架構——研討會/工作坊參考資料

教師在使用各項由學者及教師等提供的學與教資源時，可按其專業判斷，參考相關的學術著作，以加強教學內容。教師亦可按照教學和學生學習需要，在學與教資源中選取合適的部分作為課堂學習內容或延伸學習的材料，以配合課程的實施。

### 研討會 / 工作坊

中國語文課程第二語言學習架構的學與教：從圖畫書到橋樑書－非華語學生的閱讀歷程（重辦）（2024年3月）

● 張永德博士講義 [PDF](#)

● 學校經驗分享——寶安商會溫浩根小學 [PDF](#)

「以資訊科技促進寫作教學」工作坊（2022年6月）

● 戴忠沛博士講義 [PDF](#)

「學習評估」工作坊（2022年5月）

● 許守仁博士講義 [PDF](#)



## 識字和寫字

### 識字和寫字 (前言 PDF)

「日」	上冊 	下冊 
「水」	上冊 	下冊 
「艹」	上冊 	下冊 
「木」	上冊 	下冊 
「心」	上冊 	下冊 
「人」	上冊 	下冊 
「手」	上冊 	下冊 
「口」	上冊 	下冊 
「土」	上冊 	下冊 
「女」	上冊 	下冊 



一、認一認

			
日	星	時	春

			
早	晚	昨	明

三、看一看

單一結構 日

左右結構

日	+	寺	=	時
日	+	免	=	晚
日	+	乍	=	昨
日	+	月	=	明
日	+	青	=	晴

上下結構

日	+	生	=	星
夫	+	日	=	春
日	+	十	=	早
日	+	京	=	景


二、讀一讀

日 + 青 (qing1) → 晴 (qing4)

日 + 京 (jing1) → 景 (jing2)

「日」加「青」就是「晴」。

「日」加「京」就是「景」。



# 中國語文課程第二語言學習架構 學與教資源

課程規劃

教學單元

第二語言學習理論

教師專業  
發展課程

學生自學

其他資源













## 有聲故事書

英文簡介

- 《我們一家的快樂新年》 
- 《我有一雙手》 
- 《小牛在哪裏》 
- 《我們一起上學去》 
- 《可愛的動物》 
- 《我愛大自然》 
- 《看時間》 
- 《做個好學生》 
- 《春天來了》 
- 《快樂的一天》 
- 《我喜歡的食物》 

- PDF 《我有甚麼？》 
- PDF 《我的身體》 
- PDF 《姐姐在哪裏？》 
- PDF 《老師在哪裏？》 
- PDF 《大家都很忙》 
- PDF 《美麗的大自然》 
- PDF 《大自然，早安！》 
- PDF 《大自然，晚安！》 
- PDF 《文具》 
- PDF 《生日會》 
- PDF 《買水果》 

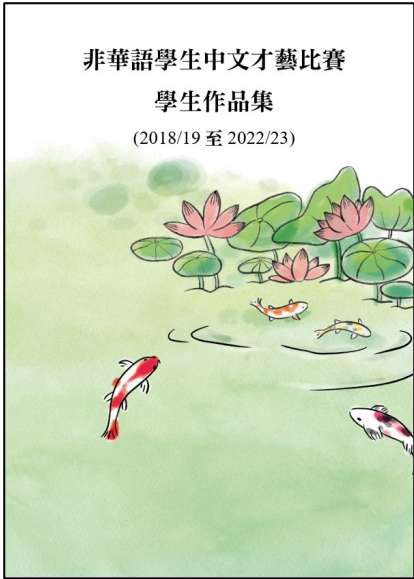
- PDF 《買東西》 
- PDF 《我坐校車上學》 
- PDF 《時鐘》 
- PDF 《影子》 
- PDF 《美麗的花朵》 
- PDF 《借圖書》 
- PDF 《鏡子》 
- PDF 《阿里去遊樂場》 
- PDF 《喜歡的食物》 
- PDF 《小鷺過冬》 
- PDF 《勤勞的人》 
- PDF 《有承擔的猴子》 

- PDF 
- PDF 
- PDF 
- PDF 
- PDF 
- PDF 
- PDF 
- PDF 
- PDF 
- PDF 
- PDF 
- PDF 





## 學生作品



學生作品

非華語學生中文寫作學生作品集 PDF

非華語學生才藝比賽表演

說故事 短片1 短片2

朗誦 短片

名言名句 短片1 短片2 短片3 短片4 短片5

硬筆書法、寫作	
得獎名單	PDF
得獎作品	PDF

朗誦、講故事、演講	
得獎名單	PDF
得獎者表演	

其他作品參見「非華語學生  
中文才藝比賽」專頁

## 支援非華語學生學習中文系列(影片)

1. 解說「中國語文課程第二語言學習架構」的迷思(一)
2. 解說「中國語文課程第二語言學習架構」的迷思(二)
3. 學習語文無捷徑
4. 家校協作，提升效能
5. 單一教材不可行
6. 學好中文好重要
7. 協助非華語學生提升語文能力
8. 善用資源，支援學習

### 已上載

1. 教育局YouTube Channel
2. 中國語文課程第二語言學習架構專頁
3. 家長智Net
4. 香港教育城



# 中國語文課程第二語言學習架構 學與教資源

課程規劃

教學單元

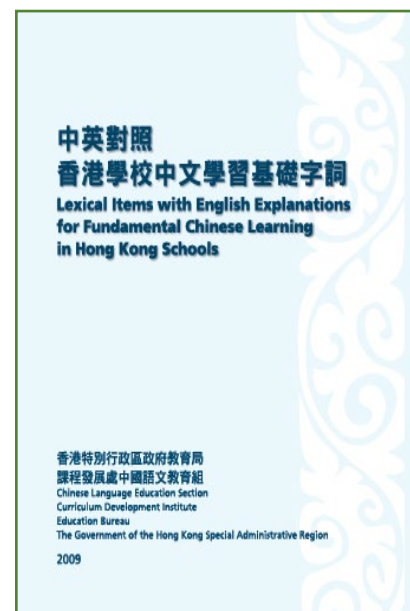
第二語言學習理論

教師專業  
發展課程

學生自學

其他資源

- ◆ 致知達德：小學中華傳統美德語文學習軟件
- ◆ 中英對照香港學校中文學習基礎字詞



# 中國語文課程第二語言學習架構 學與教資源

課程規劃

教學單元

第二語言學習理論

教師專業  
發展課程


學生自學



其他資源

## 專題參考書籍



## 中國語文課程第二語言學習架構專頁

非華語學生網上中文自學資源 


2023/24 非華語學生網上中文自學資源閱讀獎勵計劃  

### 課程文件

[《中國語文課程補充指引\(非華語學生\)》](#) [《中國語文課程補充指引\(非華語學生\)》附錄](#)

[《中國語文課程補充指引\(非華語學生\)》英文版](#) [《中國語文課程補充指引\(非華語學生\)》附錄英文版](#)

[《中國語文課程補充指引\(非華語學生\)》提要](#) [中文](#) [英文](#) [烏爾都文](#) [尼泊爾文](#) [他加祿文](#) [印地文](#) [泰文](#) [越南文](#)

中國語文課程第二語言學習架構(2019年1月修訂) [說明](#) 

聆聽  說話  閱讀  寫作 

### 學與教資源

[「中國語文課程第二語言學習架構」學與教資源](#)

[非華語學生中文才藝比賽](#)

[學與教資源網](#)

## 中國語文教育學習領域學與教資源

教師在使用各項由學者及教師等提供的學與教資源時，可按其專業判斷，參考相關的學術著作，以加強教學內容。教師亦可按照教學和學生學習需要，在學

如要下載學與教資源，請輸入以下資料：

學校戶口：

學校密碼：

如遺失登入資料(戶口、密碼)，請[按此](#)下載表格，填妥後傳真或電郵至課程發展處。



## 中國語文課程第二語言學習架構學與教資源

教師在使用各項由學者及教師等提供的學與教資源時，可按其專業判斷，參考相關的學術著作，以加強教學內容。教師亦可按照教學和學生學習需要，在學與教資源中選取合適的部分作為課堂學習內容或延伸學習的材料，以配合課程的實施。

中國語文課程第二語言學習架構(2019年1月修訂)

．中國語文第二語言學習套（附適用層階）

．中國語文校內評估工具

．評估課業示例

．教學單元

．節日教學套

．圖畫書/童書教學

．散步學中文

．情境學習

．寫作教學

．教師專業發展自學課程資源

簡介及修訂說明

學習成果

示例(教師版)

聆聽

聆聽

說話

說話

閱讀

閱讀

寫作

寫作

# 中國語文課程第二語言學習架構 學與教資源

課程規劃

教學單元

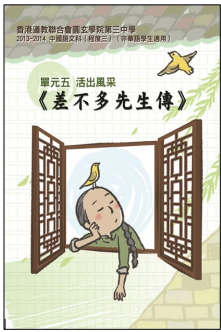
第二語言學習理論

教師專業  
發展課程

學生自學

其他資源

## 中國語文第二語言學習套 (學校教材)





# 中國語文課程第二語言學習架構 學與教資源

課程規劃

教學單元

第二語言學習理論

教師專業  
發展課程

學生自學

其他資源

## 中國語文課程第二語言學習架構學與教資源

教師在使用各項由學者及教師等提供的學與教資源時，可按其專業判斷，參考相關的學術著作，以加強教學內容。教師亦可按照教學和學生學習需要，在學與教資源中選取合適的部分作為課堂學習內容或延伸學習的材料，以配合課程的實施。

中國語文課程第二語言學習架構(2019年1月修訂)

簡介及修訂說明

學習成果

示例(教師版)

聆聽

聆聽

說話

說話

閱讀

閱讀

寫作

寫作

· 中國語文第二語言學習套 (附適用層階)

· 中國語文校內評估工具

· 評估課業示例

· 教學單元

· 節日教學套

· 圖畫書/童書教學

· 散步學中文

· 情境學習

· 寫作教學

· 教師專業發展自學課程資源



## 情境學習系列

- 社交與書信  
透過不同情境，掌握基本社交用語、語氣及態度，提高口頭和書面表達能力，做到達意得體。
- 求職文書、履歷表  
透過求職情境，掌握與求職、工作有關的詞彙及自我介紹的方法。

邀請與感謝



# 其他資源

## 語文教育及研究常務委員會(語常會)

Standing Committee on Language Education and Research (SCOLAR)  
語文教育及研究常務委員會 (語常會)

選擇你的資源

按時間排序 | 提交

共 5 條 | 頁 1 之 1

「JOY種小樹苗」支援非華語兒童學好中文計劃 (2023/24-2024/25)  
「輕鬆輕鬆學中文」電子書、電子字卡及多媒體資源  
《非華語學生中華文化讀本：歷史人物篇》  
「時事學中文」自學中文應用程式  
粵普學習詞語表(2009)

[https://scolarkhk.edb.hkedcity.net/tc/resources/resources-introduction.php?target\[\]=7&sort=time\\_desc](https://scolarkhk.edb.hkedcity.net/tc/resources/resources-introduction.php?target[]=7&sort=time_desc)

## 優質教育基金資源中心

優質教育基金網上資源中心  
Quality Education Fund Cyber Resource Centre

近期完成計劃

中國語文教育 | 英語文教育 | 數學教育 | 科學教育 | 科技教育

個人、社會及人文教育 | 藝術教育 | 體育 | 其他

主頁 > 近期完成計劃 > 中國語文教育

從詩詞欣賞到品德情意教育

計劃目的配合初中中國語文課程，為全港初中學生學習中華文化知識提供參考教材。引起學生學習中國語文科的興趣，提升學生的語文能力及文學素養。培養學生正面的人生觀，樹立正確的道德、是非觀念。培養學生對優秀的中華文化、國家和民族的感情。

中、常結合以提升跨課程閱讀能力及建立正向價值觀

優化與中文及常識兩科相關的教學主題進行跨課程閱讀，以提升學生的自主學習能力及進一步加強他們在正向價值觀上的發展。

<https://qcrc.qef.org.hk>



謝謝